

1161 (XV). Petition from the Bureau of the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Ndangeng (T/PET.5/265)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Bureau of the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Ndangeng concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned T/PET.5/265, T/OBS.5/28 and Add.1, T/L.521),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Invites* the Secretary-General to communicate to the petitioners the texts of its resolution 977 (XIII) concerning the incident at Fouban, of its resolution 1055 (XIV) concerning the dissolution of a meeting at Eséka, and of its resolution 1156 (XV) on the petition from the Bureau of the Union des populations du Cameroun (T/PET.5/260) concerning the holding at the customs of a parcel containing copies of a Press release prepared in Paris by Mr. Um Nyobé.

*582nd meeting,
21 February 1955.*

1162 (XV). Petitions from Mr. Paul Kohn (T/PET.5/266 and Add.1 and 2) and from Mr. Joseph Mbatoulé (T/PET.5/279)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions from Mr. Paul Kohn and from Mr. Joseph Mbatoulé concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/266 and Add. 1 and 2, T/PET.5/279, T/OBS.5/33 and Add.1, T/OBS.5/35, T/L.521),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Decides that*, as the dispute is one which is within the competence of the courts of the Territory, no recommendation by the Council is called for.

*582nd meeting,
21 February 1955.*

1163 (XV). Petitions from Mr. Michel Owona (T/PET.5/267) and from Mrs. Mélanie Nga (T/PET.5/267/Add.1)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions from Mr. Michel Owona and from Mrs. Mélanie Nga concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/267 and Add.1, T/OBS.5/37, T/L.523),

1. *Takes note* of the observations of the Administering Authority;

Having regard to the fact that the welfare of a child may be involved in this case,

2. *Decides nevertheless* that, as the dispute is one which is within the competence of the courts of the Territory, no recommendation by the Council is called for.

*582nd meeting,
21 February 1955.*

1161 (XV). Pétition du Bureau du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Ndangeng (T/PET.5/265)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Bureau du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Ndangeng concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du territoire en question (T/PET.5/265, T/OBS.5/28/Add.1, T/L.521),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante;

2. *Invite* le Secrétaire général à communiquer aux pétitionnaires les textes de sa résolution 977 (XIII) concernant l'incident de Fouban, de sa résolution 1055 (XIV) concernant la dissolution d'une réunion à Eséka et de sa résolution 1156 (XV) sur la pétition du Bureau de l'Union des populations du Cameroun (T/PET.5/260) touchant la saisie en douane d'un paquet contenant des exemplaires d'un communiqué de presse rédigé à Paris par M. Um Nyobé.

*582ème séance,
le 21 février 1955.*

1162 (XV). Pétitions de M. Paul Kohn (T/PET.5/266 et Add. 1 et 2) et de M. Joseph Mbatoulé (T/PET.5/279)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions de M. Paul Kohn et de M. Joseph Mbatoulé concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du territoire en question (T/PET.5/266 et Add. 1 et 2, T/PET.5/279, T/OBS.5/33 et Add.1, T/OBS.5/35, T/L.521),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante;

2. *Décide* que les pétitions n'appellent aucune recommandation de la part du Conseil, le litige étant de la compétence des tribunaux du Territoire.

*582ème séance,
le 21 février 1955.*

1163 (XV). Pétitions de M. Michel Owona (T/PET.5/267) et de Mme Mélanie Nga (T/PET.5/267/Add.1)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions de M. Michel Owona et de Mme Mélanie Nga concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du territoire en question (T/PET.5/267 et Add.1, T/OBS.5/37, T/L.523),

1. *Prend acte* des observations de l'Autorité chargée de l'administration;

Considérant que dans cette affaire le bien-être d'un enfant peut être en cause,

2. *Décide toutefois* que, le différend relevant de la compétence des tribunaux du Territoire, la pétition n'appelle aucune recommandation de la part du Conseil.

*582ème séance,
le 21 février 1955.*